

# SAMPLE

## 特別為閣下而設的保障計劃

受保人 : Mr. SAMPLE  
性別 : 男 (吸煙者)  
翌年歲(ANB) : 30歲

計劃名稱	投保金額	供款年期	保障年期	每年保費
「雋陞」儲蓄保障計劃 (EGSH)	港幣 1,000,000*	10	終身	港幣 64,000.00

每年保費總額〔投資寶除外〕為	港幣	64,000.00
每年投資寶保費為	港幣	0.00
<b>每年保費總額為</b>	<b>港幣</b>	<b>64,000.00</b>

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

此文件僅旨在香港派發，並不能詮釋為在香港境外提供或出售或游說購買任何保險產品。如在香港境外之任何司法管轄區的法律下提供或出售任何保險產品屬於違法，英國保誠保險有限公司〔香港〕〔“英國保誠”〕不會在該司法管轄區提供或出售該保險產品。

註：  
此文件之資料只作參考之用，不能作為英國保誠與任何人士或團體所訂立之任何合約或該合約之任何部分。有關本計劃之其他詳情及條款及條件，請參閱保單。如有需要，英國保誠樂意提供保單樣本以供閣下參考。

顧問：

電話：

25/11/2013

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

Ver 6.0.2B\* / 601257 / 25 Nov 2013/35085933

第 1 頁，共 5 頁

## 「雋陞」儲蓄保障計劃

注意：此乃閣下保單之說明摘要，並不影響保單內所列的條款與規定。

姓名：Mr. SAMPLE 翌年歲 (ANB)：30歲 性別：男 (吸煙者)  
 基本投保額\*：港幣1,000,000 每年保費：港幣64,000.00

基本計劃 - 說明摘要 (貨幣：港幣)

保單年度 終結	身故賠償			現金價值			總保費
	保證	預期金額	總額	保證	預期金額	總額	
1	84,000	0	84,000	0	0	0	64,000
2	148,000	0	148,000	0	0	0	128,000
3	212,000	0	212,000	45,000	62,379	107,379	192,000
4	276,000	0	276,000	84,000	80,676	164,676	256,000
5	340,000	0	340,000	119,000	99,763	218,763	320,000
6	404,000	0	404,000	162,000	123,316	285,316	384,000
7	468,000	0	468,000	210,000	148,718	358,718	448,000
8	532,000	0	532,000	261,000	176,412	437,412	512,000
9	596,000	0	596,000	313,000	210,284	523,284	576,000
10	660,000	0	660,000	358,000	246,038	604,038	640,000
11	660,000	54,311	714,311	373,000	281,581	654,581	640,000
12	660,000	103,624	763,624	382,000	318,656	700,656	640,000
13	660,000	151,845	811,845	389,000	356,881	745,881	640,000
14	660,000	201,991	861,991	397,000	396,637	793,637	640,000
15	660,000	258,082	918,082	410,000	437,966	847,966	640,000
16	660,000	320,570	980,570	424,000	484,772	908,772	640,000
17	660,000	380,924	1,040,924	430,000	537,613	967,613	640,000
18	660,000	453,686	1,113,686	447,000	592,017	1,039,017	640,000
19	660,000	523,629	1,183,629	460,000	649,095	1,109,095	640,000
20	660,000	603,036	1,263,036	481,000	709,307	1,190,307	640,000
25	660,000	1,055,072	1,715,072	578,000	1,137,072	1,715,072	640,000
30	660,000	1,800,750	2,460,750	624,000	1,836,750	2,460,750	640,000
@ANB 56歲	660,000	1,179,753	1,839,753	587,000	1,252,753	1,839,753	640,000
@ANB 61歲	660,000	2,000,990	2,660,990	630,000	2,030,990	2,660,990	640,000
@ANB 66歲	669,000	3,145,500	3,814,500	669,000	3,145,500	3,814,500	640,000
@ANB 71歲	722,000	4,718,715	5,440,715	722,000	4,718,715	5,440,715	640,000
@ANB 76歲	788,000	6,864,793	7,652,793	788,000	6,864,793	7,652,793	640,000
@ANB 81歲	807,000	9,964,476	10,771,476	807,000	9,964,476	10,771,476	640,000
@ANB 86歲	828,000	14,088,196	14,916,196	828,000	14,088,196	14,916,196	640,000
@ANB 91歲	848,000	20,007,839	20,855,839	848,000	20,007,839	20,855,839	640,000
@ANB 100歲	888,000	38,291,667	39,179,667	888,000	38,291,667	39,179,667	640,000

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

備註：

- 上述各項乃閣下保單主要權益之說明摘要，有關本計劃之詳情請聯絡閣下之顧問或本公司客戶服務部查詢。此說明摘要並不影響本計劃之保單內所列的條款及細則。
- 上文僅為有關閣下基本計劃的說明，並不包括任何附加或額外保障〔如適用〕，其假設所有應繳保費均被按時支付，並從未有就保單下公佈的紅利〔如有〕作出套現。
- 以上所列之預期金額與於本保單下所支付的歸原紅利及特別紅利〔統稱「紅利」〕有關。當本公司支付身故賠償時，此些紅利的面值將被支付，但當保單作出全部或部份退保時，紅利的現金價值將被支付。歸原紅利的面值一經公佈即可獲保證，而紅利之現金價值並非保證。此等價值只作參考之用，以及只根據本公司現時預期的退保價值及紅利率所計算，兩者皆並非保證，並可隨本公司之酌情權而變更。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- 本公司所支付之身故賠償相等於在保單下之保證現金價值及紅利之面值的總和，並保證其將不少於已繳總基本保費並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。
- 紅利乃按照本公司於投資回報、費用、索償和保單失效等之經驗，以及本公司派發紅利的理念而釐定。

聲明：本人確認已細閱及明白本說明摘要所提供的資料。

申請人姓名：\_\_\_\_\_ 簽署：\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_\_

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

## 「雋陞」儲蓄保障計劃

翌年歲 : 30歲  
 基本投保金額\* : 港幣1,000,000  
 每年保費 : 港幣64,000.00

## 計劃概覽

保單年度終結	貸款金額#	可提取之紅利現金價值^
1	0	0
2	0	0
3	43,716	10,424
4	83,014	21,554
<b>5</b>	<b>119,464</b>	<b>33,363</b>
6	163,669	47,254
7	212,701	62,537
8	265,090	79,426
9	319,295	98,408
<b>10</b>	<b>368,873</b>	<b>119,143</b>
11	393,037	138,774
12	412,841	159,588
13	431,351	181,413
14	451,090	204,456
<b>15</b>	<b>475,266</b>	<b>228,759</b>
16	500,687	255,090
17	520,163	283,733
18	548,687	313,718
19	574,683	345,730
<b>20</b>	<b>607,806</b>	<b>379,975</b>
25	789,102	619,672
<b>30</b>	<b>912,978</b>	<b>967,050</b>
@ANB 56歲	813,202	676,853
@ANB 61歲	935,984	1,062,790
@ANB 66歲	1,062,397	1,646,700
@ANB 71歲	1,207,368	2,518,915
@ANB 76歲	1,370,666	3,779,893
@ANB 81歲	1,504,904	5,678,176
@ANB 86歲	1,649,942	8,335,596
@ANB 91歲	1,804,090	12,280,439
@ANB 100歲	2,112,215	25,015,567

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

# 假如閣下的保單擁有現金價值，閣下可申請保單貸款，金額可高達以上所列相關之貸款金額。以上所列之貸款金額相等於保證現金價值及歸原紅利現金價值的總和之80%。

^ 假如閣下的保單擁有現金價值，閣下可贖回全部或部份之非保證歸原紅利。以上所列之可提取之紅利現金價值包括歸原紅利及相關之特別紅利。贖回歸原紅利將會令保單的長期價值減少。在贖回全部或部份歸原紅利後，特別紅利將會作出調整。紅利之現金價值並非保證。

備註：

上述說明每年之金額乃根據現時本公司現時的紅利推算、紅利公佈原則計算，並假設可提取之紅利均未曾於過往贖回作現金。上述金額只可作參考之用，並不能被視為是保證金額或用作估計未來之紅利收益。

## 「雋陞」儲蓄保障計劃

注意：此乃閣下保單之說明摘要，並不影響保單內所列的條款與規定。

姓名：Mr. SAMPLE 翌年歲 (ANB)：30歲 性別：男 (吸煙者)  
基本投保額\*：港幣1,000,000 每年保費：港幣64,000.00

基本計劃 - 說明摘要 (貨幣：港幣)

下表假設其他影響身故賠償及現金價值的因素不變，列出了以歸原紅利率〔此乃其中一個用以釐訂須付之身故賠償及現金價值的因素〕作出0.5%調節時之身故賠償及現金價值。

保單年度 終結	身故賠償 <sup>(3)</sup>	現金價值 <sup>(4)</sup>	歸原紅利率調高0.5%		歸原紅利率調低0.5%		總保費
			身故賠償	現金價值	身故賠償	現金價值	
1	84,000	0	84,000	0	84,000	0	64,000
2	148,000	0	148,000	0	148,000	0	128,000
3	212,000	107,379	212,000	110,853	212,000	103,904	192,000
4	276,000	164,676	276,000	171,932	276,000	157,455	256,000
5	<b>340,000</b>	<b>218,763</b>	<b>340,000</b>	<b>230,106</b>	<b>340,000</b>	<b>207,532</b>	<b>320,000</b>
6	404,000	285,316	404,000	301,540	404,000	269,330	384,000
7	468,000	358,718	468,000	380,402	468,000	337,458	448,000
8	532,000	437,412	532,212	465,223	532,000	410,278	512,000
9	596,000	523,284	625,603	558,081	596,000	489,501	576,000
10	<b>660,000</b>	<b>604,038</b>	<b>712,087</b>	<b>646,581</b>	<b>660,000</b>	<b>562,938</b>	<b>640,000</b>
11	714,311	654,581	774,963	704,620	660,000	606,477	640,000
12	763,624	700,656	833,213	758,763	697,053	645,069	640,000
13	811,845	745,881	890,872	812,580	736,616	682,388	640,000
14	861,991	793,637	950,977	869,542	777,699	721,736	640,000
15	<b>918,082</b>	<b>847,966</b>	<b>1,017,565</b>	<b>933,721</b>	<b>824,309</b>	<b>767,134</b>	<b>640,000</b>
16	980,570	908,772	1,091,425	1,005,327	876,591	818,206	640,000
17	1,040,924	967,613	1,164,151	1,076,053	925,908	866,399	640,000
18	1,113,686	1,039,017	1,250,017	1,160,079	987,065	926,578	640,000
19	1,183,629	1,109,095	1,333,803	1,243,801	1,044,836	984,598	640,000
20	<b>1,263,036</b>	<b>1,190,307</b>	<b>1,427,842</b>	<b>1,339,786</b>	<b>1,111,469</b>	<b>1,052,835</b>	<b>640,000</b>
25	1,715,072	1,715,072	1,970,787	1,970,787	1,485,619	1,485,619	640,000
30	<b>2,460,750</b>	<b>2,460,750</b>	<b>2,879,193</b>	<b>2,879,193</b>	<b>2,094,418</b>	<b>2,094,418</b>	<b>640,000</b>
@ANB 56歲	1,839,753	1,839,753	2,121,736	2,121,736	1,587,975	1,587,975	640,000
@ANB 61歲	2,660,990	2,660,990	3,125,218	3,125,218	2,256,571	2,256,571	640,000
@ANB 66歲	3,814,500	3,814,500	4,568,337	4,568,337	3,173,759	3,173,759	640,000
@ANB 71歲	5,440,715	5,440,715	6,648,750	6,648,750	4,438,897	4,438,897	640,000
@ANB 76歲	7,652,793	7,652,793	9,551,128	9,551,128	6,116,807	6,116,807	640,000
@ANB 81歲	10,771,476	10,771,476	13,756,551	13,756,551	8,414,938	8,414,938	640,000
@ANB 86歲	14,916,196	14,916,196	19,501,440	19,501,440	11,384,470	11,384,470	640,000
@ANB 91歲	20,855,839	20,855,839	27,921,400	27,921,400	15,546,058	15,546,058	640,000
@ANB 100歲	39,179,667	39,179,667	54,768,905	54,768,905	27,972,261	27,972,261	640,000

\* 顯示於此說明文件之投保金額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值的金額，而並非等同於當受保人身故時所須支付之身故賠償金額。

備註：

- 上述各項乃閣下保單主要權益之說明摘要，有關本計劃之詳情請聯絡閣下之顧問或本公司客戶服務部查詢。此說明摘要並不影響本計劃之保單內所列的條款及細則。
- 上文僅為有關閣下基本計劃的說明，並不包括任何附加或額外保障〔如適用〕，其假設所有應繳保費均被按時支付，並從未有就保單下公佈的紅利〔如有〕作出套現。
- 本公司所支付之身故賠償相等於在保單下之保證現金價值及紅利之面值的總和，並保證其將不少於已繳總基本保費並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- 現金價值是指於本保單下之保證及預期現金價值的總和。預期金額乃根據本公司現時預期的退保價值所計算，當中包括歸原紅利及特別紅利〔如有〕的現金價值，價值並不保證，並會隨本公司之酌情權而變更。實際所得之價值可能比上述金額較高或低。
- 紅利乃按照本公司於投資回報、費用、索償和保單失效等之經驗，以及本公司派發紅利的理念而釐定。

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

Ver 6.0.2B\* / 601257 / 25 Nov 2013/35085933

## 保障計劃利益概覽

### 1. 基本計劃利益

#### 身故保障

倘受保人不幸身故，本公司所支付之身故賠償將為扣除任何未償還之貸款及利息後，以下所有項目之總和：

- 保證現金價值；
- 所有累積之歸原紅利金額〔如有〕；及
- 特別紅利金額〔如有〕。

本公司將保證身故賠償不少於「雋陞」儲蓄保障計劃之已繳總基本保費〔不包括任何附加或額外保障〕並另加20,000港幣，惟需扣除任何未償還之貸款及利息及在保單生效期間所贖回之任何紅利現金價值。

#### 在生利益

特別為您設計之退休計劃

在您

60歲退休時，根據基本計劃之說明摘要〔見第2頁〕，此計劃將可為您累積預期金額2,660,990港幣\*作為退休基金。

或

65歲退休時，根據基本計劃之說明摘要〔見第2頁〕，此計劃將可為您累積預期金額3,814,500港幣\*作為退休基金。

\*此金額包括該保單年度須支付之保證及預期現金價值。

註：

上述資料只作參考之用，不能作為英國保誠與任何人士或團體所訂立之任何合約或該合約之任何部分。有關本計劃之其他詳情及條款及條件，請參閱保單。如有需要，英國保誠樂意提供保單樣本以供閣下參考。

英國保誠保險有限公司乃於英格蘭及威爾斯成立及註冊。

此建議書須在印發日起30天內交回本公司方為有效。

Ver 6.0.2B\* / 601257 /25 Nov 2013/35085933